

<From August> You have **no need to make reservations** for attending services. We ask you to limit your attendance to twice a month. Sunday Second Service will start at **11:00am** (not 11:30)

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

8/23 Sunday

Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

8/28 Friday

PAWS (Praise and Worship Service, No Message)
8:00-9:00pm

<Next week>

8/30 Sunday

Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

9/4 Friday

PAWS (Praise and Worship Service, No Message)
8:00-9:00pm

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings.

We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

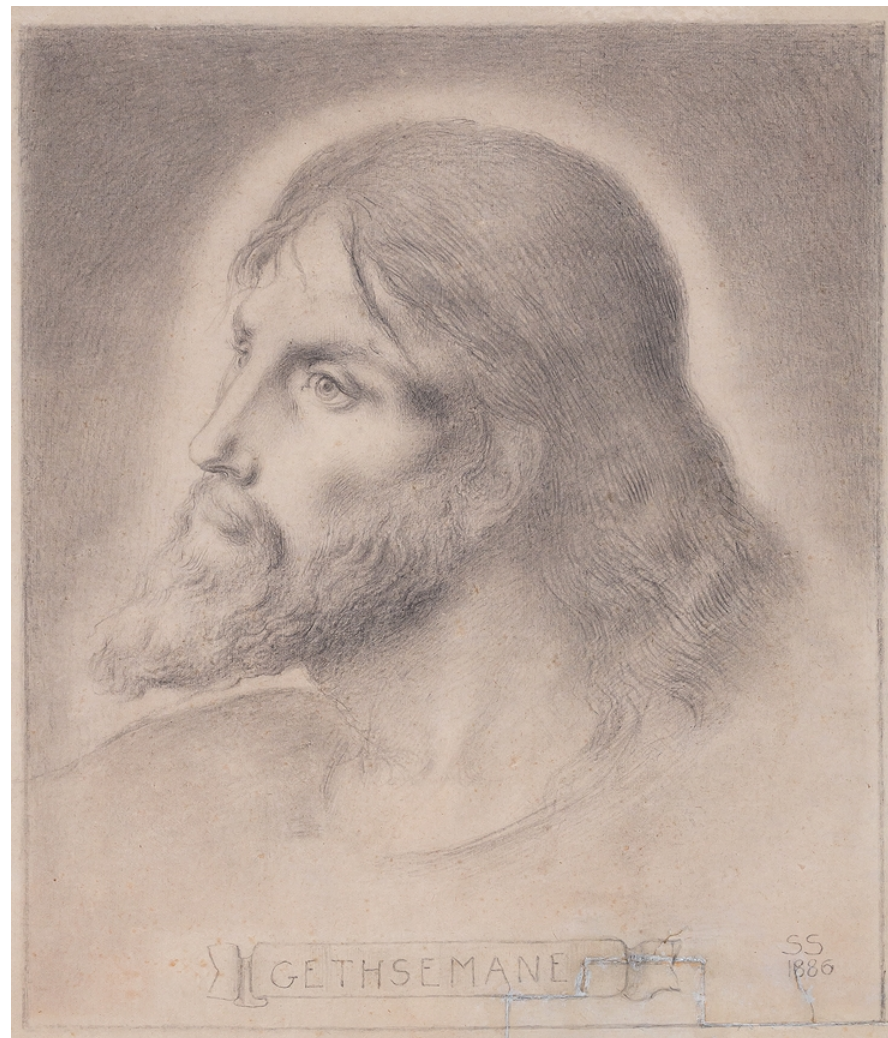
1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara
Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

bulletin

August 23rd 2020 Vol.27 No. 34



Creator: Simeon Soloman / Public domain

<今月からの礼拝について>

今月からは礼拝出席の予約は必要ありません。ただし混雑を避けるため、月二回の出席を目安に都合の良い礼拝にいらしてください。

日曜日の第二礼拝は、以前のように**11時00分**に始まります。お気をつけください。

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。私は、聖なる、普遍的、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらし唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>	8/23 (日)	礼拝 I	(日本語)	9:30am-
		礼拝 II	(日本語・英語)	11:00am-
	8/28 (金)	PAWS	礼拝と賛美(メッセージはありません) 8:00-9:00pm	
<来週>	8/30 (日)	礼拝 I	(日本語)	9:30am-
		礼拝 II	(日本語・英語)	11:00am-
	9/4 (金)	PAWS	礼拝と賛美(メッセージはありません) 8:00-9:00pm	

<その他の集まり・クラス>

❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)

❖ カフェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

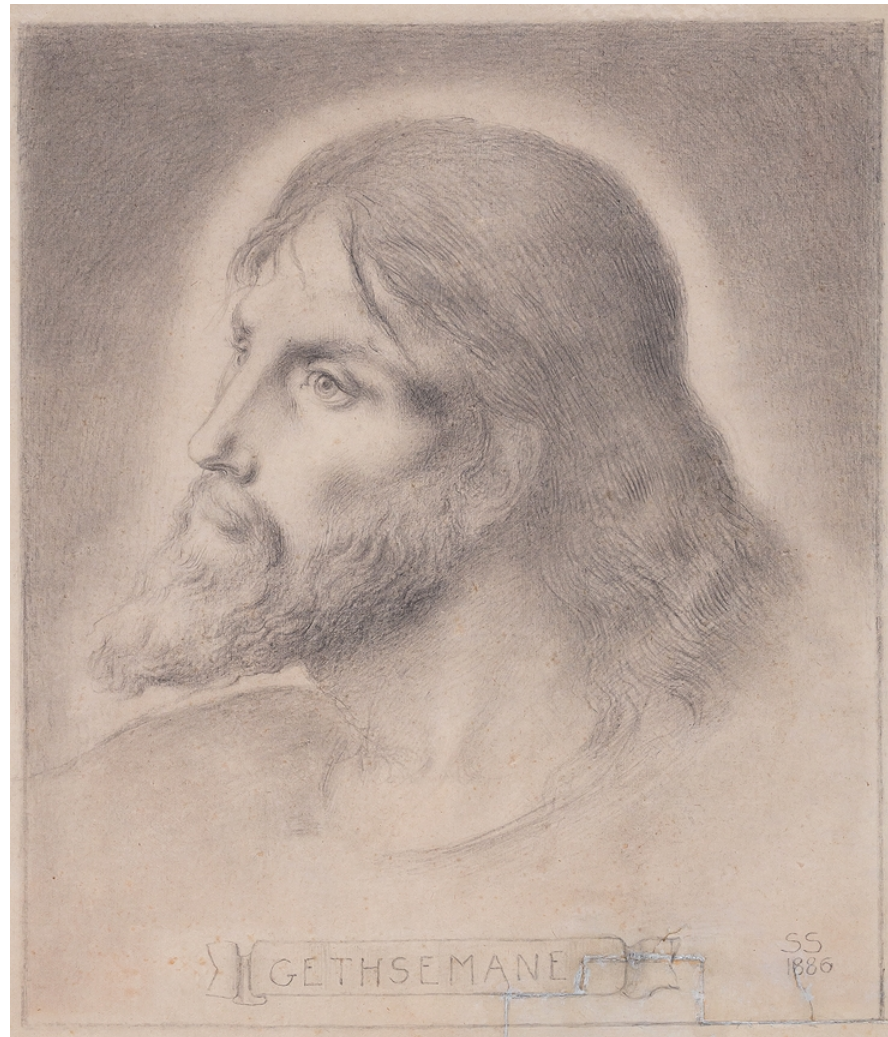
〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

週報

2020/8/23 Vol.27 No. 34



Creator: Simeon Soloman / Public domain

When God's Plan Brings Suffering

Mari Ikeda

1. Confide in friends and plead with God to bring an end to the suffering
2. "Yet not what I will, but what you will."
3. Watch Jesus' suffering
4. Continue to pray with the help of the Holy Spirit
(Romans 8:26-28)
5. The time will come to stand up and go out into the world

Summary

Through his own life and experiences, Jesus taught us that God is good and that his plans are good even when our hopes have been dashed and we feel helpless. He also taught us what to do when we are hopeless and helpless. We are invited to be honest and straightforward with God regarding our sorrow. The Holy Spirit helps us grow and change into people who can trust in God. Let us pray as Jesus prayed in Gethsemane, find God's plan even in the midst of suffering, and walk on.

For Discussion

1. When our desires aren't consistent with God's plan, how can we let go of our desire?
2. How can we remain strong and hopeful in difficult, unchanging circumstances?

32 They went to a place called Gethsemane, and Jesus said to his disciples, "Sit here while I pray." 33 He took Peter, James and John along with him, and he began to be deeply distressed and troubled. 34 "My soul is overwhelmed with sorrow to the point of death," he said to them. "Stay here and keep watch." 35 Going a little farther, he fell to the ground and prayed that if possible the hour might pass from him. 36 "Abba, Father," he said, "everything is possible for you. Take this cup from me. Yet not what I will, but what you will." 37 Then he returned to his disciples and found them sleeping. "Simon," he said to Peter, "are you asleep? Couldn't you keep watch for one hour? 38 Watch and pray so that you will not fall into temptation. The spirit is willing, but the flesh is weak." 39 Once more he went away and prayed the same thing. 40 When he came back, he again found them sleeping, because their eyes were heavy. They did not know what to say to him. 41 Returning the third time, he said to them, "Are you still sleeping and resting? Enough! The hour has come. Look, the Son of Man is delivered into the hands of sinners. 42 Rise! Let us go! Here comes my betrayer!"

Romans 8:26-28

26 In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us through wordless groans. 27 And he who searches our hearts knows the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for God's people in accordance with the will of God. 28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

神様の計画が苦しみをもたらす時

池田真理

1. 友人に打ち明け、神様に「やめてほしい」と訴える

2. 「しかし、私の望みではなく、御心のままに」

3. イエス様の苦しみに「目を覚まして」いる

4. 聖霊様に助けられて祈り続ける (ローマ8:26-28)

5. 立ち上がって世界に出て行ける時が来る

メッセージのポイント

自分の望んでいた未来が閉ざされて、自分にはどうしようもない時、それでも神様は良い方で、神様の計画は良い計画なのだと、イエス様は身をもって私たちに教えてくださいました。また、そう思えない時にどうすれば良いかも、自ら教えてくださいました。私たちは神様に率直に自分の嘆きや悲しみを訴えることが許されています。神様を信頼できない弱さを、聖霊様によって変えていただくことができます。ゲッセマネでイエス様が祈られたように私たちも祈り、苦しい現実の中に神様の計画を見て、歩み続けましょう。

話し合いのために

1. 自分の願いと神様の計画が違う時、どうすれば自分の願いをあきらめられますか？
2. 苦しい現実が変わらない中で、どうすれば希望を保って強くいられますか？

32 一同がゲツセマネという所に来ると、イエスは弟子たちに、「私が祈っている間、ここに座っていなさい」と言われた。33 そして、ペトロ、ヤコブ、ヨハネを伴われたが、イエスはひどく苦しみ悩み始め、34 彼らに言われた。「私は死ぬほど苦しい。ここを離れず、目を覚ましていなさい。」35 少し先に進んで地にひれ伏し、できることなら、この時を過ぎ去らせてくださるようにと祈り、36 こう言われた。「アッバ、父よ、あなたは何でもおできになります。この杯を私から取りのけてください。しかし、私の望みではなく、御心のままに。」37 それから、戻って御覧になると、弟子たちが眠っていたので、ペトロに言われた。「シモン、眠っているのか。一時も目を覚ましていられなかったのか。38 誘惑に陥らぬよう、目を覚まして祈っていなさい。心ははやっても、肉体は弱い。」39 さらに、向こうへ行行って、同じ言葉で祈られた。40 再び戻って御覧になると、弟子たちは眠っていた。まぶたが重くなっていたのである。彼らは、イエスにどう言えばよいのか、分からなかった。41 イエスは三度目に戻って来て言われた。「まだ眠っているのか。休んでいるのか。もうよかろう。時が来た。人の子は罪人たちの手に引き渡される。42 立て、行こう。見よ、私を裏切る者が近づいて来た。」

ローマ8:26-28

26 霊もまた同じように、弱い私たちを助けてくださいます。私たちはどう祈るべきかを知りませんが、霊自らが、言葉に表せないうめきをもって執り成してくださるからです。27 人の心を見極める方は、霊の思いが何であるかを知っておられます。霊は、神の御心に従って聖なる者のために執り成してくださるからです。28 神を愛する者たち、つまり、ご計画に従って召された者のためには、万事が共に働いて益となるということを、私たちは知っています。